

Povečanje New Yorka. Velikanski projekt.

MESTNI DEL MANHATTAN NAMERAVAJO PODALJŠATI S TEM, DA ZASUJE JO MORJE.

Na ta način se potem pridruži Governors Island Manhattanu.

Albert N. Henschel, ki je predsednik takozvane konferenke za poveseljevanje trgovine v newyorki luči, potuje te dni v Albany, N. Y., da se tam zavzame za svoj zakonski predlog...

Tatvina na potniškem vlaknu. Augusta, Ga., 12. aprila. N. G. Evans iz Edgewooda, S. C., se je vozil v potniškem vlaknu in pri tem čital časopis.

Pokopališče za pse in mačke. Los Angeles, Cal., 12. aprila. Tukajšnje mesto je ustanovilo lep, 20 akrov veliko pokopališče za pse in mačke.

Denarje v staro domovino pošiljamo. za \$ 10.35 50 kron. za 20.55 100 kron.

Denarje nam poslati je najprejše. l. j. do \$25.00 v gotovini v priporočnem ali registriranem pismu, vse druge pa po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

Niagara zamrznjena. Letos v drugič.

REKA NIAGARA JE V DRUGIČ V LETOŠNJEJ ZIMI ZAMRZNENA; REDKA POJAVA.

Dosedaj se kaj takega še nikdar ni pripetilo. Buffalo, N. Y., 12. aprila. V drugič tekom sedanjega zime se je te dni pripetilo, da je reka Niagara od brega do brega zamrznjena, kar se še ni pripetilo, kakor daleč tega zgodovina znamenite reke.

Tudi sedaj se je bati da ne nastane velika povodenj potem, ko se prične led pomikati po reki naprej, kajti nad vodopadi se je nabralo mnogo vode in je že sedaj nad 40 čevljev nad normalno.

DEČKI KOT TRAMPJE. Brata sta potovala iz Pennsilvanije k svoji materi; eden ubit.

Trenton, N. J., 12. aprila. Dečka George in Clarence Duncan, stara 10 in 8 let, sta nedavno obiskala svojo teto v Harrisburgu, Pa. Od tam sta se vračala domov v Standish, N. Y., k svoji materi po železnici kot trampje.

Podganji pic-nic v zveznem senatu. Washington, 12. aprila. V novem poslopu zveznega senata, katero še ni povsem dodelano, se je pojavilo veliko število podgan. Od kje so prišle prijazne živalice, senatorji kljub vsaj svoji modrosti ne morejo dognati.

Niti o njem, niti o njegovih nasledovalnih ni slova. Maskogee, Okla., 12. aprila. Tu se zatrjuje, da je glavcar Creek Indijancev, Crasy Snaka, katerega državnar milica še dva tedna zaman išče, mrtev.

Umor za umorom. La mano nera.

ZLOČINI ZNANE ITALIJANSKE ORGANIZACIJE V TAMPI SE VEDNO BOLJ MNOŽE.

Teikom jednega leta so Italijani v Tampu umorili tri svoje premožne rojake. Tampa, Fla., 13. aprila. Te dni so tukaj nepoznani Italijani, ki so bili brezumno člani zloglasne organizacije morilec in izsiljevalec, La mano nera, umorili italijanskega veletržca z grocerijami Giuseppe Picarotta, ki je bil skoraj najbogatejši član tukajšnje italijanske kolonije.

Cleveland, O., 13. aprila. Član mestnega zastopstva Charles L. Selzer, je včeraj dobil anonimno pismo, v katerem se mu predi, da mu bodo člani La mano nere umorili njegovega devetnajst let starega sina, ako ne položi na v pismu označen prostor kraj železnice v Brookside parku, \$500.

NAJTEŽJI OTROK V AMERIKI. John Wilson Webb tehta 120 funtov.

Pittsburg, Pa., 12. aprila. Največje dete v Ameriki živi v tukajšnjem mestu in sicer v hiši 1677 Washington Ave. Dečku, ki je star 3 leta, je ime John Wilson Webb in tehta 120 funtov.

ORAZY SNAKE MRTEV? Niti o njem, niti o njegovih nasledovalnih ni slova.

Maskogee, Okla., 12. aprila. Tu se zatrjuje, da je glavcar Creek Indijancev, Crasy Snaka, katerega državnar milica še dva tedna zaman išče, mrtev.

Boji med živinorejci. Za govedo in ovce.

STARI BOJI MED ŽIVINOREJCI RADI PAŠNIKOV SO SE OBNOVILI.

Dosedaj je bilo že 2000 ovac pomorenih ali pa prepedenih v gorovje. Omaha, Neb., 12. aprila. Iz Wyominga se javlja, da so se stari boji med lastniki ovac in goveje živine, sedaj zopet obnovili. V kolikor je dosedaj znanost bili že trije ovčarški pastirji ustreljeni.

VELIK ŠTRAJK V FRANCIJI. Štrajk izdelovalcev gumbov je zadobil obliko revolucije.

Mern, Francija, 12. aprila. Delavci, ki delajo v tovarnah za izdelovanje gumbov, zopet štrajkajo in pri tem se vrše prizori, ki dokaj spominjajo na revolucijo. Vse prebivalstvo se sedaj več ne zveni za vladno in njene oblasti in vse je na strani štrajkarjev.

Velikonočni izlet. Fishkill Landing, N. Y., 12. aprila. Minolo nedeljo so prišli nepoznani mladeniči na železniško postajo v Hopewell, kjer so se spravili na nek lokomotivo, s katero so se potem odpravili.

Austro-Americana progge, kateri vojajo med New Yorkom, Trstom in Reko. parnik "LAURA" 21. aprila. in "MARTHA WASHINGTON" 8. maja.

Gastrov protest. Novi načrti.

NASILNO PREGANJE CASTRA IZ OTOKA MARTINIQUE NI V SOGLASJU Z LJUDSKIM PRAVOM.

Francija bi morala z njim lepše ravnati in uvaževati njegovo bolezen. Fort de France, Martinique, 12. aprila. Predno je parnik, na kterega so bivšega predsednika republike Venezuele, Cipriana Castra siloma prinesli, odplul, je Castro izdal pisni protest proti francoski vladi, kterega je potem izročil tuk. oblastim.

SKRAJNA BREZOBZIRNOST. Budimpešta, 12. aprila. Ogrski trgovinski minister je objavil za Veliko noč članek, v katerem se na brezupen način izraža o rešitvi ogrskega bančnega vprašanja.

Roosevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Nova zlata polja. Mexico Ciudad, Mexico, 10. aprila. Semkaj se poroča, da so v državi Oaxaca, 45 milj daleč od Sierra Blanca ob Vera Cruz in Pacific železnici našli zlata polja, ktera so tako bogata zlata, da jim ni para v vsej Mehiki.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Iz Avstro-Ogrske. Pred ogrsko krizo.

GLEDE BANČNEGA VPRAŠANJA NE MORE PRITI DO SPORAZUMA IN VSLED TEGA PRIDE DO K R I Z E .

Avstrija je pričela z demobilizacijo svojih čet na jugu monarhije. Budimpešta, 12. aprila. Ogrski trgovinski minister je objavil za Veliko noč članek, v katerem se na brezupen način izraža o rešitvi ogrskega bančnega vprašanja.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Vabilo na naročbo.

Prvo četrtletje je minulo in s tem je tudi mnogim našim cenj. naročnikom potekla naročilnica. Prosimo torej tem potom vse tiste, posebno pa še one, kateri se našemu novoletnemu opominu še niso odzvali, da naročnino čim prej ponovijo in tako omogočijo nadaljnjo redno dostavljanje lista.

Razne novice iz inozemstva. RUSKI MINISTERSKI PREDSEDNIK ODLIKOVAN Z R E D O M BELEGA O R L A . Italijanski minister inostranih del Tittoni, je obiskal nemškega kancerja.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

Rozevelt potuje po Rudečem morju proti svojemu cilju. Suez, Egipt, 12. aprila. Parnik Admiral, s katerim potuje bivši predsednik Zjedinjenih držav Theodor Roosevelt na lov v srednjo Afriko, se je včeraj nekaj časa mudil v tukajšnji luki in je potem odplul dalje proti jugu na Rudeče morje.

GLAS NARODA

(Slovenic Daily)

Published by the SLOVENIC PUBLISHING COMPANY (a corporation)

FRANK GARKNER, President, VICTOR VALJAVEC, Secretary, SOLOMON BERENSON, Treasurer.

Place of Business of the corporation and address of above offices: 82 Cortland Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Price of paper list as American in Canada: 1.00 per issue, 1.50 per month, 4.00 per quarter, 12.00 per year in advance.

GLAS NARODA izlazi vsak dan izvenredno v nedeljo.

GLAS NARODA ("Voice of the People") issued every day, except Sundays and Holidays. Subscription yearly \$2.00.

Advertising rates: Single lines 10c per line per week, 10 lines or more 7c per line per week.

Venezuelska žaloigra.

Cipriano Castro, ki je bil še nedavno močnat predsednik republike Estados Unidos de Venezuela, mora sedaj potovati po svetu...

Iz davnih dnij.

Turška jama pri Sv. Krištofu. Kedo starejših ljubljancev ne pozna, to se pravi, ni poznal slove "turške" ali tudi "lovšeto"

Prepešč.

Bajtarjev Pavel iz Podkve je bil stovit prepešč; kaj rad je zahajal v sosedni Mačkovec h Klobasabirtu...

Prepešč.

"Ali več prav dobro, te vprašam?" "Da." "Ali se spominjaš, kakšen nos, ušesa, glavo in hrbet sem imel?"

Slovensko katoliško podp. društvo svete Barbare. Za Zedinjene države Severne Amerike. Sedež: Forest City, Pa. Predsednik: ALOJZ JAVELI, P. O. Box 574, Forest City, Pa.

Nezaslišano.

Višje sodišče v Philadelphiji, Pa., je te dni razsodilo, da inozemski delavec nima niti čenita komercialne vrednosti.

Taka razsodba nadosodišč, ki je poleg tega še zvezno sodišče, je nekaj tako nezaslišane, da bi človek mislil, da je kaj takega nemogoče.

Da je prišlo do omenjene razsodbe, se je tako zgodilo: Nek italijanski delavec je bil v Pensilvaniji povodom neke nesreče na železnici ubit; njegova vdova je potem dotično železnico tožila na plačilo odškodnine.

Ta razsodba pomenja grozen udarec proti stotinam vdov in sirot, kajti vdove in sirote v Pensilvaniji povodom raznih katastrof ubitih delavcev, sedaj nimajo nikake pravice zahtevati kako odškodnine.

Nikakor ni pričakovati, da bi se inozemski diplomatje zavzeli za svoje rojake-delavce in vsled tega morajo delavska društva nekaj storiti v svojo lastno korist.

DOPISI.

Dragi Glas Naroda: Veselega nimam kaj poročati, kajti delavske razmere so še vedno nespremenjene in vrha tega smo imeli še obilo strahu, ker se je govorilo, da bo tukajšnja Lake Shore Company svoje tovarno preselila ali prodala nekej družbi za izdelovanje lokomotiv v Ashtabuli, tako da bi se tukaj še to delo prenehalo.

Nesreča tudi pri nas ne počiva, kajti dne 31. marca je nekemu Poljaku odrgalo prst na roki. Rojaki, pristopajte k društvu! Pozdrav! Fran Ule.

Pogreb ciganske kraljice. Cincinnati, Ohio, 12. aprila. Večraj so tukaj na katoliškem pokopališču pokopali cigansko kraljico Mary Gorman, ženo kralja James Gormana. Obred je izvršil povodom pogreba nek katoliški duhoven. Pogrebne slavnosti so trajale preje vso noč in tem so prisostvovali člani raznih ciganskih rodbin iz vse dežele.

Potres, draginja, kuga in lakota. V sled poznejših turških navalov in benečanske vojne, pod katero je posebn Notranjska mnogo trpela, so si začetkom XVI. stoletja po naši deželi najhujše šibe: draginja, lakota in kuga kar roko podajale.

Urban je zmal za ramami in smeje rekel: "Pa bi popreje šel k sodniji in pokazal tvoje bolečine! Sedaj ti nihče več ne verjame!" "Saj so še le danes po mene poslali sodnijski gospodje!" "Kaj to meni mari!" "Meni pa! Ti moraš biti moja priča, ker si videl moje poškodbe!" "Jaz ne bodem pričal! Ne grem na sodnijo! Bojim se!" "Toda jaz bi rad moje odškodnino in jo ne bi rad tako v nemar pustil. Ali meniš, da naj se pustim tako zasmehovati od Mačkovec?"

DOPISI.

Dragi Glas Naroda: Veselega nimam kaj poročati, kajti delavske razmere so še vedno nespremenjene in vrha tega smo imeli še obilo strahu, ker se je govorilo, da bo tukajšnja Lake Shore Company svoje tovarno preselila ali prodala nekej družbi za izdelovanje lokomotiv v Ashtabuli, tako da bi se tukaj še to delo prenehalo.

Nesreča tudi pri nas ne počiva, kajti dne 31. marca je nekemu Poljaku odrgalo prst na roki. Rojaki, pristopajte k društvu! Pozdrav! Fran Ule.

Pogreb ciganske kraljice. Cincinnati, Ohio, 12. aprila. Večraj so tukaj na katoliškem pokopališču pokopali cigansko kraljico Mary Gorman, ženo kralja James Gormana. Obred je izvršil povodom pogreba nek katoliški duhoven. Pogrebne slavnosti so trajale preje vso noč in tem so prisostvovali člani raznih ciganskih rodbin iz vse dežele.

Potres, draginja, kuga in lakota. V sled poznejših turških navalov in benečanske vojne, pod katero je posebn Notranjska mnogo trpela, so si začetkom XVI. stoletja po naši deželi najhujše šibe: draginja, lakota in kuga kar roko podajale.

Urban je zmal za ramami in smeje rekel: "Pa bi popreje šel k sodniji in pokazal tvoje bolečine! Sedaj ti nihče več ne verjame!" "Saj so še le danes po mene poslali sodnijski gospodje!" "Kaj to meni mari!" "Meni pa! Ti moraš biti moja priča, ker si videl moje poškodbe!" "Jaz ne bodem pričal! Ne grem na sodnijo! Bojim se!" "Toda jaz bi rad moje odškodnino in jo ne bi rad tako v nemar pustil. Ali meniš, da naj se pustim tako zasmehovati od Mačkovec?"

DOPISI.

Dragi Glas Naroda: Veselega nimam kaj poročati, kajti delavske razmere so še vedno nespremenjene in vrha tega smo imeli še obilo strahu, ker se je govorilo, da bo tukajšnja Lake Shore Company svoje tovarno preselila ali prodala nekej družbi za izdelovanje lokomotiv v Ashtabuli, tako da bi se tukaj še to delo prenehalo.

Nesreča tudi pri nas ne počiva, kajti dne 31. marca je nekemu Poljaku odrgalo prst na roki. Rojaki, pristopajte k društvu! Pozdrav! Fran Ule.

Pogreb ciganske kraljice. Cincinnati, Ohio, 12. aprila. Večraj so tukaj na katoliškem pokopališču pokopali cigansko kraljico Mary Gorman, ženo kralja James Gormana. Obred je izvršil povodom pogreba nek katoliški duhoven. Pogrebne slavnosti so trajale preje vso noč in tem so prisostvovali člani raznih ciganskih rodbin iz vse dežele.

Potres, draginja, kuga in lakota. V sled poznejših turških navalov in benečanske vojne, pod katero je posebn Notranjska mnogo trpela, so si začetkom XVI. stoletja po naši deželi najhujše šibe: draginja, lakota in kuga kar roko podajale.

Urban je zmal za ramami in smeje rekel: "Pa bi popreje šel k sodniji in pokazal tvoje bolečine! Sedaj ti nihče več ne verjame!" "Saj so še le danes po mene poslali sodnijski gospodje!" "Kaj to meni mari!" "Meni pa! Ti moraš biti moja priča, ker si videl moje poškodbe!" "Jaz ne bodem pričal! Ne grem na sodnijo! Bojim se!" "Toda jaz bi rad moje odškodnino in jo ne bi rad tako v nemar pustil. Ali meniš, da naj se pustim tako zasmehovati od Mačkovec?"

DOPISI.

Dragi Glas Naroda: Veselega nimam kaj poročati, kajti delavske razmere so še vedno nespremenjene in vrha tega smo imeli še obilo strahu, ker se je govorilo, da bo tukajšnja Lake Shore Company svoje tovarno preselila ali prodala nekej družbi za izdelovanje lokomotiv v Ashtabuli, tako da bi se tukaj še to delo prenehalo.

Nesreča tudi pri nas ne počiva, kajti dne 31. marca je nekemu Poljaku odrgalo prst na roki. Rojaki, pristopajte k društvu! Pozdrav! Fran Ule.

Pogreb ciganske kraljice. Cincinnati, Ohio, 12. aprila. Večraj so tukaj na katoliškem pokopališču pokopali cigansko kraljico Mary Gorman, ženo kralja James Gormana. Obred je izvršil povodom pogreba nek katoliški duhoven. Pogrebne slavnosti so trajale preje vso noč in tem so prisostvovali člani raznih ciganskih rodbin iz vse dežele.

Potres, draginja, kuga in lakota. V sled poznejših turških navalov in benečanske vojne, pod katero je posebn Notranjska mnogo trpela, so si začetkom XVI. stoletja po naši deželi najhujše šibe: draginja, lakota in kuga kar roko podajale.

Urban je zmal za ramami in smeje rekel: "Pa bi popreje šel k sodniji in pokazal tvoje bolečine! Sedaj ti nihče več ne verjame!" "Saj so še le danes po mene poslali sodnijski gospodje!" "Kaj to meni mari!" "Meni pa! Ti moraš biti moja priča, ker si videl moje poškodbe!" "Jaz ne bodem pričal! Ne grem na sodnijo! Bojim se!" "Toda jaz bi rad moje odškodnino in jo ne bi rad tako v nemar pustil. Ali meniš, da naj se pustim tako zasmehovati od Mačkovec?"

DOPISI.

Dragi Glas Naroda: Veselega nimam kaj poročati, kajti delavske razmere so še vedno nespremenjene in vrha tega smo imeli še obilo strahu, ker se je govorilo, da bo tukajšnja Lake Shore Company svoje tovarno preselila ali prodala nekej družbi za izdelovanje lokomotiv v Ashtabuli, tako da bi se tukaj še to delo prenehalo.

Nesreča tudi pri nas ne počiva, kajti dne 31. marca je nekemu Poljaku odrgalo prst na roki. Rojaki, pristopajte k društvu! Pozdrav! Fran Ule.

Pogreb ciganske kraljice. Cincinnati, Ohio, 12. aprila. Večraj so tukaj na katoliškem pokopališču pokopali cigansko kraljico Mary Gorman, ženo kralja James Gormana. Obred je izvršil povodom pogreba nek katoliški duhoven. Pogrebne slavnosti so trajale preje vso noč in tem so prisostvovali člani raznih ciganskih rodbin iz vse dežele.

Potres, draginja, kuga in lakota. V sled poznejših turških navalov in benečanske vojne, pod katero je posebn Notranjska mnogo trpela, so si začetkom XVI. stoletja po naši deželi najhujše šibe: draginja, lakota in kuga kar roko podajale.

Urban je zmal za ramami in smeje rekel: "Pa bi popreje šel k sodniji in pokazal tvoje bolečine! Sedaj ti nihče več ne verjame!" "Saj so še le danes po mene poslali sodnijski gospodje!" "Kaj to meni mari!" "Meni pa! Ti moraš biti moja priča, ker si videl moje poškodbe!" "Jaz ne bodem pričal! Ne grem na sodnijo! Bojim se!" "Toda jaz bi rad moje odškodnino in jo ne bi rad tako v nemar pustil. Ali meniš, da naj se pustim tako zasmehovati od Mačkovec?"

ZA KADILCE! Prodajanje cigaretni tobak poštne proste po sledečih cenah: Mittelfeiner Turkeischer 26 h (drajconer) po 13 ct. Feiner Herzegovina 34 h (ziponer) po 17 ct. Peselne cene za prodajalca. Zaloga vsotni, bostni in henc. tabaka. A. Logar, 26 E. 119. St., New York.

Ustanovljena dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota. Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

FRANK MEDOŠ, predsednik, 9483 Ewing Ave., So. Chicago, Ill. IVAN GERM, podpredsednik, P. O. Box 57, Braddock, Pa. GREG. L. BROZICH, glavni tajnik, P. O. Box 424, Ely, Minn. MAKS KERŽIŠNIK, pomočni tajnik, P. O. Box 263, Rock Springs, Wyo. IVAN GOVŽE, blagajnik, Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

ALOJZIJ VIRANT, predsednik nadzornega odbora, Cor. 10th Ave. & Globe St., So. Lorain, O. IVAN PRIMOŽIČ, drugi nadzornik, P. O. Box 641 Eveleth, Minn. MERRYL KLOBUČAR, tretji nadzornik, 115 - 7th St., Calumet, Mich.

POROTNI ODBOR:

IVAN KERŽIŠNIK, Predsednik porotnega odbora, P. O. Box 138, Gardine, Pa. IVAN N. GOSAR, drugi porotnik, 5312 Butler St., Pittsburg, Pa. IVAN MERHAR, tretji porotnik, Box 95, Ely, Minn.

Wrtovni zdravnik, DR. MARTIN J. IVEC, 711. N. Chicago St. Joliet, Ill.

Krajnava društva naj blagovolijo pokljijati vse dopise, spremembe nov in druge listine na glavnega tajnika: GEORGE L. BROZICH, Box 424, Ely, Minn., po svojem tajniku in nobenem drugem.

Denarne pokljijave naj pokljijajo krajnava društva na blagajnika: JOHN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Zastopniki krajevskih društev naj pokljijajo duplikat vsake pokljijave tudi na glavnega tajnika Jednote.

Vse pritožbe od strani krajevskih društev Jednote ali posameznikov naj se pokljijajo na predsednika porotnega odbora: IVAN KERŽIŠNIK, Box 138, Gardine, Pa. Pridrežani morajo biti natančni podatki vsake pritožbe.

Družveno glasilo je "GLAS NARODA."

Ustanovljeno 16. januarja 1892.

Sedež: Frontenac, Kans.

GLAVNI ODBOR:

John Bohann, predsednik, P. O. Box 154, Frontenac, Kansas. Karol Starina, podpredsednik, Mulberry, Kansas. Leo Hromek, tajnik, P. O. Box 283, Frontenac, Kansas. Mat' Muri, blagajnik, P. O. Box 264, Frontenac, Kansas.

UPRAVNI ODBOR:

Frank Mastovič, Frontenac, Kansas. Frank Frank, Cherokee, Kansas. Frank Buchman, Radley, Kansas. Anton Lujak, Chispea, Kansas.

Otroka so našli v potoku blizu cinkarne pri Celju.

Tatvina. Vrtnarski pomočnik Ostroh iz Pake je ukradel hišnemu posestniku Šimeku na Koroški cesti v Mariboru 50 kron.

Prestrili si je vsled nerodnosti desno roko z revolverjem znani "nemški" kovač in gostilničar Na Teharjih Tlaker.

Zvezna trgovina v Celju nabira prostovoljce za srbsko vojsko! V oknu Zvezne trgovine v Celju je nameščen hrvaški oklice, v katerem se pozivajo tudi Slovenci, da prispevajo za zgradbo Gajevega doma v Krapini. Nedavno je stalo pred oknom nekaj nemških višjeginnazivov; in glej jeden je po težavnem premišljevanju, kaj bi to oklice pomenil, našel pravo! Zmagonosno je naznanil svojim krofostim tovaršem, (znano je namreč, da so štajerski Nemci krofosti ali v grlu ali na pameti), da je to oklice za nabiranje prostovoljcev v srbsko vojsko.

BALKANSKE NOVICE.

Rumunska vlada se ni Avstriji od-povedala trgovinske pogodbe, pač pa se splošno misli, da stori to. Rumunija zahteva, da se ji dovoli vpe-ljati 90.000 živali na leto, čemur se agrarci po stari navadi upirajo. Pod Aehrenthalovim predsedstvom je bila nedavno seja prizadetih avstrijskih in ogrskih ministrov, ki se je bavila s tem vprašanjem. Kaj je sklenila, se ni javilo.

RAZNOTEROSTI.

V ogrskem parlamentu je bil spre-jen zakon o kongruji v tretjem čta-nju. Ta zakon je kakor vsi, ktere je izdelal Apponyi minister za uk in bogočastje, novo sredstvo, s katerim se bodo to pot duhovniki uklenili v jarem madžarske državne ideje. Po-sebno navdušenje vseh madžarskih poslancev je vzbudil oni paragraf ki določa, da državna podpora ne pri-teče duhovniku, ki ne zna madžarski. Sam glavni govornik klerikalne ljud-ske stranke, čanadski škof Černoch ki je poslanec za Ogrsko Skalico, se je odločno izjavil za ta paragraf. To je lep dokaz, da se katoliška cerkev na Ogrskem v sporazumnemju s škofi, stavi v službo madžarizacije ter se materialnim koristim na ljubo zasužnjuje madžarski državi.

Vatikan kaže v zadnjem času bo-jevitost. Pri volitvi papeža sta imela doslej vladarja dveh držav, namreč Avstrije in Španije pravico veta, to se pravi, lahko sta ugovarjala izvolitvi takih kardinalov, ki jima ne bi bila všeč kot papeža. Te pravice se je poslužil pri zadnjem konklavu avstrijski cesar, ki je protestiral proti kandidaturi kardinala Rampolle. Zada je papež odpravil to pravico.

Šlihača z Ogrskega. "Danzers-Armeezeitung" je časnik, o katerem ogromna večina avstrijskega prebi-valstva se ne re, da lahaja. Vihle v-ma od tega škoče. Lest hvani oficirje in se jezi, da imajo še vedno premalo plače — to je običajna vsebina. Toda včasih je le kaj izvedeti iz tega li-sta, česar v drugih listih ni dobiti. Posebno so zanimiva poročila o raz-nih doživljajih avstrijskih vojakov na Ogrskem. Ti doživljaji kažejo mi-šljenje Madžarov in zato hočemo nekatere na kratko rekapitulirati. I. V neko ogrsko mesto je prišel odde-lek skupne armade. Ko se je bližal 18. avgust in je vojaški zapovednik videl, da se nihče ne zmeni za pro-slavo tega dne, se je sam odpravil v samostan in je vprašal, če bo cesar-ska maša. Prijor je rekel, da je pri-pravljen poskrbeti mašo, pa samo če bo plačana. Zahteval je za tihno mašo 4 K, za peto 8 K. Vojaški zapoved-nik se je čudil in se ježil, a je moral končno mašo iz svojega plačati. Pro-sil je potem, naj bo petje nemško, češ, saj se včasih tudi nemški pridru-juje, vojaki pa so Nemci. A prijor ni hotel o nemškem petju nič slišati. Končno je oficir zahteval, naj se zaigra cesarska pesem. A kaj je re- kel prijor! Da cesarske pesmi ne pu- sti igrati na noben način in za no-beno ceno, pač pa madžarsko — re-

Drobnosti.

KRANJSKE NOVICE.

Državno podporo je dovolilo mini-sterstvo krajskemu dež. odboru za otvočenje specialnega tečaja za za-društvo v zvezi s slovensko trgo-vo šolo v Ljubljani v znesku 2000 kron in delno pokritje za vzdržava-nje omejenega tečaja za leto 1909 1500 kron. Znesek 2000 kron se je dež. odboru že nakazal.

Sodnik Luschn in člen XIX. o-sonovnih zakonov. Iz Radovljice se poročila: Nadsodišče in Gradcu je po-šlalo našemu sodišču neki sklep, za-vedajoč zemljiščno knjigo. Ta sklep bi se moral pri dotični občini — re-čimo na Bohinjski Beli zakonito raz-glasiti. Da je bil ta sklep v nemškem jeziku pisan, je pri naših razmerah samoočeni umevno. Sodnik Luschn pošlje ta sklep županstvu z naprosi-loom, da ga da razglasiti, župan jim pa ta sklep vrne z uradno pripombo, da ga ne more pustiti razglasiti, ker ga ne razume. Sodniku Luschnu ta odgovor ni ugajal, zato pošlje ta nemški dopis še enkrat županstvu v svrhu razglasitve z bistroumno motivacijo, da je vsled člena XIX. osnovnih zakonov nemškemu jeziku zamena enakopravnost, da mora tedaj župan ta nemški sklep sprejeti in razglasiti, sicer se bo dež. sodišče pritožilo na okrajno glavarstvo. Žu-pan vrne ta nemški sklep z drugimi sodišču z motivacijo kakor prvič.

Sodnik Luschn je tedaj predložil to stvar nadsodišču s poročilom, da ga županstvo neče razglasiti, ker ga ne ume. Nadsodišče je naročilo okrajne-mu sodišču, da naj preskrbi sloven-ski prevod nemškega sklepa ter ga naj pošlje županstvu, kar se je tudi zgodilo in sklep je bil razglašen. Pri-biti pa je treba, kako bistroumno je razglasil sodnik Luschn člen XIX. osnovnih zakonov in zato zasluži v polni meri, da v najkrajšem času avanzira.

V krajski Sibiriji imajo se debelo simo kljub temu, da je že pomlad v deželi. Na deželni cesti skozi vas ga je okolo 70 cm, ob straneh so pa nakopižene še ogromne gore snega. Cesta je še v silno slabez stanju in se je le tudi, da si ne polomijo svo-jih udov ljudje in živina, ki hodijo po tej cesti. Deželni cestar se je mnogo trudil, da bi spravil cesto v dobri stan in je imel mnogo delavcev med Podkorenem in postajo Rateč-Belapeč, a zdaj jih je na višje pove-že moral odpustiti čes, da cesta pre-več stane. Snega je bilo padlo mese-ca marca okolo tri metre. Ustavil se je promet na železnici in deželni ce-sti. Napravil je tudi nekaj škode na stropni opeki in dimnikih, ktereih je nekaj pobral. Mnogo je trpela tudi divjačina; srne so prav v vas prišle in lahko bi jih ljudje lovili kar z ro-kami, ko bi se ne bili kazni. Plazovi so pa gotovo tudi pokončali mnogo gamsov in najemnik lova bo imel ob-šutno škodo. Sneg je polomil tudi precej sadnega drevja. Tudi eno baj-

PRIMORSKE NOVICE.

Vladajoča laška klika v Trstu ho-če tudi letos pri obč. volitvah zma-gati s sleparijo. Polovico slovenskih volilcev je izpustila iz imenika. Slo-venci se bodo seveda temeljito po-brižali za korekturo teh vzornih imenikov.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Umor. Pred 3 meseci je iz Drviš zginil kmet Pišek. Vzela ga je neka noč, zatem ko je odšel iz Zupančeve gostilne v Spodnjih Mestinjah. Su-mnil se je koj umor ali uboj, zakaj tam in v bližini je bil takrat pretep. Vsa uradna in neuradna prizadeva-nja najti pogrčane, so bila jalova. Nedavno se je pa pri nekem mlinu ne daleč od Mestinj zapazilo človeš-ko možko truplo. Bilo je Piškovo. Sodna komisija bo dognala to tajin-stveno smrt.

Otroka je umorila o božičnih praz-nikih Veronika Podžran, najemni-čarka pri Jožefu Metingerju v Vu-zenici. Po porodu ga je zadušila in zakopala v gnoj. Nedavno se je po-srečilo orožnikom spraviti zavezo na dan, nečloveško mater pa pod ključ. Detomorka je lansko leto še služila pri Metingerju.

Žrtve alkohola. Dne 25. marca zvečer so prišli trije vinjani fantje k vojaškemu skladišču v Celju in stra-ža jih je opomnila, naj gredo v stran. V svoji pijanosti je pa niso hoteli ubogati, temveč so se norčeva-ili iz nje začeli metati kamenje v njo-kam, ko bi se ne bili kazni. Plazovi so pa gotovo tudi pokončali mnogo gamsov in najemnik lova bo imel ob-šutno škodo. Sneg je polomil tudi precej sadnega drevja. Tudi eno baj-

Ličanje zamorca.

Arcadia, Fla., 12. aprila. Včeraj so tukaj prijeli zamorca John Smitha, ki je prejšnji dan napadel belo gospodično Mary E. Wing s tem, da jo je dve milj daleč od tukaj potegnil iz kočije in jo skušal posiliti. Zamorca so potem naravno linčali.

Prečno so pa to storili, so ga po-kazali napadenej gospodični, ktera ga je takoj spoznala. Sladnja mu je potem, ko jo je potegnil iz ko-čije, ponudila \$100, ako bi jo pustil v miru, toda zamorec se s tem ni za-dovolil. Ker je prišla kričati na pomoč, sta prišla brata Knowels njej na pomoč in potem je zamorec pričel bežati. Kmalo potem so ga prijeli. Ko so ga linčarji dobili v svoj pest, ga je vodilo šerifovo mo-štvo iz Arcadije, toda linčarji so ga moštvo odvzeli in obesili na prvo drevo.

Preveč pijače.

Benton Harbor, 12. aprila. Farmer Lewis Thrun iz Barrien countyja se je tako napil, da je hipno zblaznil. V takem stanju je potem z dinami-tom pognal v zrak neko hišo in skušal zaklati svojega tasta in štiri dru-ge člane svojega sorodstva. Končno se je zaprl v svojo hišo, kjer je imel puške in dinamit. Šerifovemu mo-štvu, ktero ga je hotelo prijeti, je več ur kljuboval, toda končno se je vendar šerifovim ljudem posrečilo farmerja prijeti in ga izročiti za-porom.

POZOR ROJAKI!

Nevojnajedno garancirano mastilo "plešaste in gelobradom, od katerega v: tednih lepjavje, tudi in brada popolnoma izstigne! Razmazano ali trgano: v sočaj, ročaj in krtačo. Vam po-polovica odstrani. Pevna nože, kate-je očesa, šradovica in esebila. Van v 3 dneh popolnoma odstrani, da je te ročnice se jamči \$500. Uprajte se — pri

JAKOB VAHCIC, P. O. Box 69, CLEVELAND, O.

POZOR SLOVENCI IN HRVATI! Podpisani pripravam vsem pote-jočim rojakom v Chicagu, Ill. in okoli-lici svoj dobro urejeni

SALOON. Na razpolgo imam tudi lepo kaj-lijšče. Točim vedno sveže in dobri Seip pivo, jako dobro domače vino razne likerje ter prodajam fine smot-ke. Postrežba solidna.

Prodajam tudi in preskrbujem pe-robrodne listke za vse prekomorske črte po izvirnih cenah. Pošiljam de-narje v staro domovino zanesljivo: potom po dnevnem kurzu. V sva-sem z banko Frank Sakser Co. v New Yorku. Svoji k svojim! JOSIP KOMPARE, 8908 Greenbay Av., So. Chicago, Ill.

HARMONIKE

bedni kaboričnosti vrste izdelujem in popravilam po najnižjih cenah, a del-trajno in zanesljivo. V popravu se najbolje vabimo pošlje, ker sem se na 16 let tukaj v tem poslu in sedaj v svo-jem lastnem domu. V popravku va-šim harmonikam kakor vse druge harmo-nike la računam po delu kakoršno več zahteva brez nadaljnjih uprskanj.

JOHN WENZEL, 1017 E. 62nd Str., Cleveland, O

V POJASNILU.

Kakor nam znano, pošiljajo nekte-ri rojaki iz Amerike svoje vložne knjižice in sneke Mestni hranilnici ljubljanski SAMI ali NARAVNOST po pošti.

Dokazani so slučaji, da se je pri-tem včasih cela stvar zavlekla in je mogel dotičnik pisariti sem in tja glede vloge, ali dolgo čakati na svojo knjigo.

Mestna hranilnica ljubljanska piše nam z dne 16. februarja pod št. 1542 sledeče: "NAJLJUBŠE BI NAM BILO, KO BI STRANKE DENAR IN KNJIŽICE PO VAS POŠILJA-LE."

Ker smo za ta denarni zavod v kje-dinjenih državah EDINO LE MI za-upniki in imamo za tako poslovanje najboljšo sveto, prejmo stranka za po nas posredovane vloge še takom 24—26 dni originalne hranilne knji-žice v roka.

FRANK SAKSER CO., 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

VAŽNO

ZA SLOVENSKE FARMERJE! Valed zahteve nekterih rojakov na-ročili smo zopet v Ljubljani večje število

pravih domačih kos,

ktere imamo sedaj v zalogi, in sicer dolge po 70 in 65 cm. Na razpolgo imamo tudi pristne domače brusnice kamne (osbe) ter klepalno orodje.

Ker je bilo letos vprašanje po tem blagu tako veliko, da nismo zamogli izvršiti vseh naročil, svetujemo vsem onim, da se še sedaj preskrbe s tem orodjem za prihodnje poletje. Glede cen piškite na:

FRANK SAKSER CO., 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

MLADENIČI, VOJAKI, POZORI!

Bliža se pomlad in s njo oročna vaje. Da ste prosti vseh skrbi, da se bodeite vračali v domovino s lah-kim srcem, da se vam ne bode treba pričeti v svoj dom, seznaniti a brdo "prično", vam svetujemo, da se oro-nete na nas, protji mali odškodnin vam preskrbimo vse, napravimo pro-šnjo, odpošljemo na pristojno mest in skrbi ne bodeite imeli!

Da ne bode nepotrebnega pisare-nja, vas prosimo, da nam pošljete svoje vojaško knjižico in nam navede-te, kdaj želite zadostiti svoji vo-jaški dolžnosti. Vse drugo je naš stvar.

Slovenic Publishing Company, 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

NAKUPNILA.

V zalogi imamo sledeče nakupne knjige:

- GROF MONTE CRISTO, svetovna knjižnica v dveh fine vsm-nih knjigah, cena \$4.50. GEOFFIOA BERAŦIOA, 100 zvezkov, cena \$3.50. MALI VITEK, 3 zvezki, cena \$2.25. ROBEINA POLANERŠKI, 3 zvezki, cena \$2.50. TISOČ IN ENA NOČ, 151 zvezkov, cena \$4.50. TRILE MUŠKETERJI, svetovna knjižnica, broširana \$2.50, fine vezana \$3.00. 5 OGNJEVI IN MČOVI, cena \$2.50.

Vse te knjige je dobiti za omalome- ceno poštne proste pri: SLOVENIC PUBLISHING CO., 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

STANOVANJE IŠČE

event. z boardom pri kaki slovenski obitelji v New Yorku ali Brooklynu. Blagohotne ponudbe naj se pošiljajo na:

Josip Mersel, 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

ANGLEŠČINA IN

LEPOPIŠJE

v 3 do 6 meseci. — Lahka metoda. Pojasnila daje: Slovenska korespondenčna šola, Box 181, Station B, Cleveland, O. (18-3—17-4, 3x a t)

Knajpova zdravila!

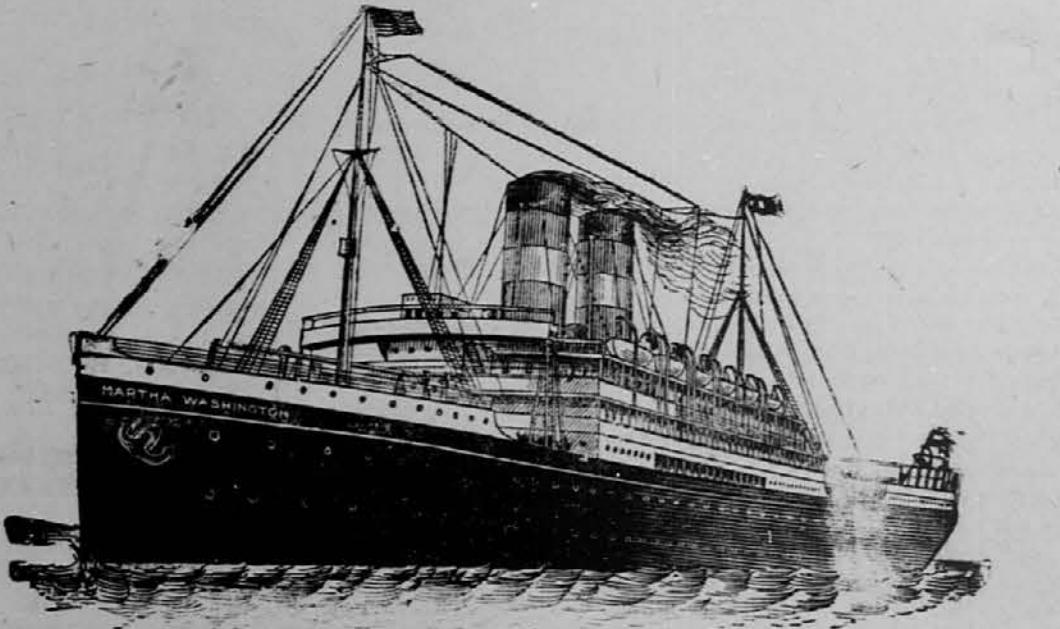
Sedaj smo pripravljene vsako vrstna naročila točno izvrševati. Ako kašljate, ako si prehlajen, ako imate kake vrste katar, ako trpiš na ka-ki drugi bolezi- ni in ti zdrav- niki ne morejo pomagati, ne odla-čaj pisati takoj po knjižico: "Nava- dilo in cenik Knajpovih zdravil", ktere- dobiš zaastonj ako dopišlješ po- štno znamko za dva centa za po- štino.

Knajpova iznajdba je od nepre- cenljive vrednosti. Pravi blagoslov za ste trpeče človeštvo in nikaka sleparija, katerih je danes mnogo na dnevnem redu.

To je novi in pravi naslov: AL. AUSENIK & CO., 82 CORTLANDT ST., NEW YORK, N. Y.

AVSTRO-AMERIKANSKA CR

(preje bratje Cosulich.) Najpripravnejša in najcenejša parobrodna črta za Slovence in Hrvate



Novi parnik na dva vijaka "MARTHA WASHINGTON".

SEZONARNA VOŽNJA MED NEW YORKOM, TRSTOM IN RABRO

Vse vozilke Hotkov iz NEW YORKA za M. razred so do 1

Table with 2 columns: Destination and Price. Includes entries for LUBLAJNA, TRST, KARLOVNA, and TRSTA AN REKA.

Phelps Bros. & Co., Gen. Agents, 2 Washington Street, NEW YORK.

V padisahovej senci.

Spisal Karol May.

ČETRTA KNJIGA.

V balkanskih soteskah.

(Nadaljevanje.)

"Kako pa to veš?"
 "To sodim po vsej tvoji obleki, kajti ti si bogat."
 Ako bi dejal, da sem čistejši, nego on, potem bi dejal pravilno. Se-
 žem v žep, vzamem par voščenih žveplenk iz žepa in mu podarim jedno.
 Žveplenko gleda začudeno in reče:
 "Ta žveplenka pa ni lesena?"
 "Ne, jaz ne maram lesenih."
 "Izdelana je najbrže iz voska?"
 "Da, pogodil si."
 "In v njej je nit, kakor v sveči?"
 "Naravno!"
 "Čudno, nepopisno čudno! Sveča za prižiganje tobaka! Kaj tacega
 še nisem videl. Čemu mi ne podariš vsega zavoja?"
 Nihče bi ne mislil, kak vtiš napravi taka malenkost. Vsled tega je
 vedno dobro, da se v takem slučaju porabi prava prilika in radi tega
 mu odgovorim:
 "Te svečice so zame velike vrednosti, toda kljub temu ti jih morda
 podarim, ako bodem zadovoljen s teboj glede posla."
 "Toraj pričniva, toda najpreje si moram prižgati lulo."
 Ko to stori opazim, da ne kadi baš slab tobak. Mogoče do tega tobaka
 ni prišel baš poštenim potom.
 "Toraj pričniva", reče mi pek. "Najpreje mi bodeš povedal,
 kedo si."
 "Naravno, kajti vedeti moraš s kom imaš opraviti. Morda je pa ven-
 darle boljše, ako ti povem moje ime kameje."
 "Čemu?"
 "Posli, o katerih bočem s teboj govoriti niso vsakdanji in navadni. Za
 te posle je treba imeti dovolj zvižanosti in tudi molččnosti; jaz pa, ka-
 kor si lahko misliš še ne vem, imaš li ti te darove."
 "Ah, sedaj pa že vem, kedo si!"
 "Toraj, kedo?"
 "Pečal se s tajno trgovino."
 "Hm! Morda ne ugribaš napačno. Imam namreč blago na prodaj, ki je
 zelo drago, katero bi pa vse jedno rad po ceni prodal."
 "Kako blago?"
 "Preproge!"
 "Preproge? To je zelo dobro blago. Toda kake vrste preproge?"
 "Pravo blago iz Smirne."
 "Alah! Koliko?"
 "Približno sto."
 "Kako jih prodaj?"
 "Poprečno. Za vsako zahtevam po trideset pijastrov."
 Pri tem vzame lulo iz ust, jo položi kraj sebe na tla, sklene roki
 in reče:
 "Trideset pijastrov? V resnici samo trideset?"
 "Ne pijastra več!"
 "In to so prave preproge iz Smirne?"
 "Seveda."
 "Jih lahko ogledam?"
 "Naravno, vsak kupec mora blago preje videti!"
 "Kje pa imaš blago?"
 "Ti morda misliš, da ti to kar tako povem, dokler ne vem, da je ku-
 pec moč, na ktereга se lahko zanesem."
 "Zelo si previden. Toda povej mi saj, jeli oni kraj, kjer je blago
 shranjeno, daleč od tukaj?"
 "Ne, ni daleč."
 "In povej mi tudi, kako je to, da prideš baš k meni."
 "Ti si slaven barvar blaga in bodeš lahko spoznal, je li blago glede
 barve v resnici pravo."
 "To je res", pripomni barvar s samopodanjamem.
 "Radi tega prihajam k tebi! Ne mislim sicer, da bi ti kupil blago,
 toda mislim, da morda poznaj kakoga človeka, ki bi bil pripravljen
 napraviti tako ugodno kupnjo."
 "Ako tako misliš, potem se seveda ne motiš."
 "Toraj poznaj kakoga kupca?"
 "Da, poznam ga."
 "Taka trgovina se vodi večinoma na upanje."
 "Toda jaz nisem tega mnenja. Dobro blago, po ceni, toda gotov de-
 nar. Le potem sta oba zadovoljna, prodajalec in kupec."
 "Ako je tako, on tudi lahko plača."
 "To mi je drago. Kedo je ta človek?"
 "On izdeluje orožje."
 "To je slabo!"
 "Kako to?"
 "Navaden izdelovalec orožja ne more kupiti tako množico preprog
 "On bode to storil. On je tudi kavarnar in razume blago spraviti na
 pravi naslov."
 "Kje pa ga najdem?"
 "V Ismilanu!"
 "To mi ni ljubo, ker je predaleč."
 "To ni ne de. On pride danes ali jutri k meni."
 "Do jutri ne morem čakati."
 "Zakaj ne?"
 "To si lahko misliš!"
 "Ne ničesar si ne morem misliti."
 "Ako tako drago blago tako po ceni prodajam, potem mora biti še
 kaj drugega na stvari."
 "Hm, seveda."
 "Blago moram hitro prodati, ker inace se mi lahko vse izjalovi."
 "Te zasledujejo?"
 Pri tem zamahni z obema očesi in zamahne z obema rokama tako, ka-
 kor stori policaj, kadar koga aretuje.
 "Ne, tako ne mislim, kajti dosejati nihče ne ve, česa nameravam;
 toda blago je na prostora, ki ni baš varen."
 "Prinesi blago drugam!"
 "To naj stori oni, ki preproge kupi."
 "Jeli človek, pri katerem imaš blago tako nezanesljivo?"
 "Preproge niso pri ljudeh."
 "Ne? Kje pa?"
 "Na polju."
 "Alah! Kdo? Kako pa prideš do te misli?"
 "Tega se nisem baš jaz izmislil, temveč drugi."
 "Toda vsekako si v to privolil?"
 "Tudi ne, kajti niti na um bi mi ne prišlo tako vrednost ostavljati
 na prostem polju, ker to je skrajna lahkomiselnost."
 "Potem te ne razumem."
 "Vse zadevo ti hočem zagnano pojasniti, kajti name si napravil vtis
 človeka, ki nikogar ne izda."
 "Tega še nikdar nisem storil!"
 "Dobro, verjamem ti. Toraj tudi ti vidiš, da je trideset pijastrov
 zelo malo!"
 "Hm. O tem še ne morem govoriti, kajti preprog še nisem videl."
 "Toda ponavljam, da je to malo, zelo malo. Nihče ne prodaja tako
 po ceni."
 "Vsekako si blago dobil še cenejši!"
 "Seveda, to je samoumevno!"
 "Koliko si plačal?"
 "Več kaj, to vprašanje pa ni baš pametno, kajti nijeden prodajalec
 ti ne bode povedal, koliko ima v resnici dobička; toda kakor rečeno, na-
 pram tebi hočem biti odkritosten."
 "Toraj, koliko napraviš dobička?"

"Trideset pijastrov, le trideset pijastrov."
 Pogleda me začudeno in vpraša:
 "Pri vsej zalogi?"
 "Kaj pa misliš! Tako neumen pa vendar le nisem, da bi se zadovoljil
 s tako malo svoto. Ne, pri vsakej preprogi toliko zaslužim."
 "To pa vendar ni mogoče!"
 "Čemu ne?"
 "Ti prodajáš komad po trideset pijastrov in pri tem ravno toliko
 zaslužiš?"
 "Tako je."
 "Potem ti je kedo vse blago podaril."
 "Tega nihče ne stori."
 "Potem te ne morem razumeti."
 "Ne bodi v skrbeh radi tega, kajti dovolj je, da stvar jaz razumem.
 Preprog namreč nisem kupil in tudi nihče mi jih ni podaril, kajti na-
 šel sem jih."
 "Nahel?"
 "Tako je."

(Dalje prihodnjik.)

Cenik knjig,

katero se dobe v zalogi

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY,

82 CORTLANDT STREET, NEW YORK, N. Y.

- DUŠNA PAŠA (pisal škof Fr. Ba-
 raga), platno, rudača obreza 75¢,
 broširana 60¢.
 JEZUS IN MARIJA, vezano vlon-
 kost \$1.50, fino vezano v unanjo
 \$1.20, vezano v platno 40¢.
 KLJUČ NEBEŠKIH VRAT, vezano
 v slonokost \$1.50.
 MALI DUHOVNI ZAKLAD, lagrin,
 zlata obreza 90¢.
 NEBEŠKE ISKRICE, vezano v plat-
 no 50¢.
 OTROŠKA POBOŽNOST, 25¢.
 POBOŽNI KRISTJAN, fino vezano
 \$1.20.
 RAJSKI GLASOVI, 40¢.
 SKRBI ZA DUŠO, zlata obreza fino
 vezana \$1.25.
 SRCE JEZUSOVO, vez. 60¢.
 SV. ROŽNI VENEC, vez. \$1.00.
 SV. URA, zlata obreza, fino vezano
 \$1.20.
 VRTEC NEBEŠKI, platno 70¢, slo-
 nokost imit. \$1.50.
- UČNI KNJIGE.**
 ABECDNIK NEMŠKI, 25¢.
 AHNVO NEMŠKO - ANGLEŠKI
 TOLMAČ, 50¢.
 ANGLEŠČINA BREZ UČITELJA,
 40¢.
 BLEIWEIS KUCHARICA, fino ve-
 zana \$1.80.
 ČETRTO BERILO, 40¢.
 Dimnik: BESEDNJAK SLOVEN-
 SKEGA IN NEMŠKEGA JE-
 ŽIKA 90¢.
 EVANGELIJ, vezan 50¢.
 GRUNDRISSE DER SLOVENI-
 SCHEN SPRACHE, vezan \$1.25.
 HRVATSKO - ANGLEŠKI RAZ-
 GOVORI, veliki 40¢, mali 30¢.
 HITRI RAČUNAR, 40¢.
 KATEKIZEM, mali 15¢, veliki 40¢.
 NAVODILO KAKO SE POSTANE
 DRŽAVLJAN ZJEDIN. DRŽAV,
 5¢.
 NAVODILO ZA SPISOVANJE
 RAZNIH PISEM, vezano \$1.00.
 PODUK SLOVENCEM ki e koežjo
 naseliti v Ameriki, 30¢.
 RVA NEMŠKA VADNICA, 35¢.
 ROČNI SLOVENSKO - NEMŠKI
 SLOVAR 40¢.
 ROČNI ANGLEŠKO - SLOVENSKI
 SLOVAR, 30¢.
 SLOVAR SLOVENSKO - NEM-
 ŠKI Janežič-Bartel, fino vezan
 \$3.00.
 SLOVAR NEMŠKO - SLOVEN-
 ŠKI Janežič-Bartel nova izdaja,
 fino vezan \$3.00.
 SLOVENSKO-ANGLEŠKI SLOVAR
 30¢.
 SLOVARČEK PRIUČITI SE NEM-
 ŠČINE BREZ UČITELJA, 40¢.
 SPRETNJA KUCHARICA, broširava-
 no 80¢.
 VOŠČILNI LISTI, 20¢.
 ZGODBE SV. PISMA STARE IN
 NOVE ZAVERE, 50¢.
 ZBIRKA LJUBAVNIH PISEM, 30¢.
- LJUBAVNE IN RAZNE DRUGE
 KNJIGE.**
 ANDREJ HOFER, 20¢.
 AVSTRLSKI JUNAKI, ova. 30¢,
 novec. 70¢.
 AVSTRLSKA EKSPEDICIJA, 20¢.
 BARON TRENEK, 20¢.
 BELGRAJSKI BISEK, 15¢.
 BENEŠKA VEDEŽEVANKA, 30¢.
 BOŽIČNI DAROVI, 15¢.
 BUCUK V STRAHU, 20¢.
 BURSKA VOJSKA, 30¢.
 BOTEK V DREVO VPRESHEN VI-
 TEZ, 10¢.
 CAR IN TESAR, 20¢.
 ČRNI BRATJE, 20¢.
 ČRNI JURIJ, 82 svezkov skupaj
 \$5.50.
 CERKVICNA NA SKALI, 15¢.
 CESAR FRAN JOSEF, 30¢.
 CIGARICA ELIZABETA, 15¢.
 CIGANOVA OSVETA, 30¢.
 CVETINA BOROGRajsKA, 40¢.
 CVETKE, 20¢.
 ČAS JE ZLATO, 30¢.
 DAMA S KAMELAMI, broširana
 30¢.
- 1.00.
 DARINKA, MALA ČRNOGORKA,
 20¢.
 DETELJICA, življenje treh kranj-
 skih bratov, 20¢.
 DOMAČI ZDRAVNIK PO KNEIPU,
 50¢.
 DOMA IN NA TUJEM, 20¢.
 DVE ČUDOPOLNI PRAVLJICI,
 20¢.
 ELIZABETA, 30¢.
 ENO LETO MED INDIJANCI, 20¢.
 ENO URO DOKTOR, Salagra, 20¢.
 ERAZEM PREDJAMSKI, 15¢.
 ERL, 20¢.
 EVSTABIJA, 15¢.
 FABIOLA, 60¢.
 GENERAL LAUDON, 25¢.
 GEORGE STEPHENSON, 20¢.
 GLOBOČEK IN KANARČEK, 15¢.
 GOZDOVNIK, 2 zvezka skupaj 70¢.
 GOČEVSKI KATEKIZEM, 20¢.
 GRIZELDA, 10¢.
 GROF RADECKI, 20¢.
 GROF MONTE CHRISTO, svetovna
 knjžica, 2 knjigi fino vezane sku-
 paj \$4.50.
 GROFICA BERAČICA, 100 svezkov
 skupaj \$6.50.
 HILDEGARDA, 20¢.
 HEDVIGA, BANDITOVA NEVE-
 STA, 20¢.
 HIRLANDA, 20¢.
 IVAN RESNICOLJUB, 20¢.
 IZANAMI, mala Japonka, 20¢.
 IZDAJALCA DOMOVINE, 20¢.
 IZGUBLJENA SREČA, 20¢.
 IZIDOR, pobožni kmet, 20¢.
 ILET V CARIGRAD, 40¢.
 JAMA NAD DOBRUŠO, 20¢.
 JAROMIL, 20¢.
 JURČIČEVI SPISI, 11 svezkov, u-
 metno vezano, vsak svezek \$1.00.
 KAKO JE IZGINIL GOZD, 20¢.
 KAKO POSTANEMO STARI, 40¢.
 KAR BOG STORI JE VSE PRAV,
 15¢.
 KNEZ ČRNI JURIJ, 20¢.
 KOSI ZLATE JAGODE, 50¢.
 KRVNA OSVETA, 15¢.
 LAŽNIVI KLUKEC, 20¢.
 MAKSIMILJAN I., cesar mehikan-
 ski, 20¢.
 MALA PESMARICA, 30¢.
 MALI VITEZ 3 zvezki skupaj \$2.25.
 MALI SVEZNALEC, 20¢.
 MARIJA, HČI POLKOVA, 20¢.
 MARJETICA, 50¢.
 MATERINA ŽRTEV, 50¢.
 MATI BOŽJA Z BLEDA, 10¢.
 MIKLOVA ZALA, 40¢.
 MIR BOŽJI, \$1.00.
 MIRKO POŠTENJAKOVIČ, 20¢.
 MLADI SAMOTAR, 15¢.
 MLINARJEV JANEZ, 40¢.
 MRTVI GOSTAČ, 20¢.
 MUČENIKI, A. Aškerc, elegantno
 vez. \$2.00.
 NA INDIJSKIH OTOCIH, 20¢.
 NAJDEČEK, 20¢.
 NA PRELJU, 20¢.
 NARODNE PESMI, širovnik, 3 sve-
 zki, vez. vsak po 50¢.
 NARODNE PRIPRAVE, 3 sve-
 zki, vsak po 20¢.
 NASELJENCI, 20¢.
 NASELNIKOVA HČI, 20¢.
 NAŠ DOM, Zbirka povesti, vsak
 20¢.
 NA VALOVH JUŽNEGA MORA,
 15¢.
 NEDOLŽNOST PREGAJANA IN
 POVELIČANA, 20¢.
 NEZGODA NA PALAVANU, 30¢.
 NIKOLAJ ZRINJSKI, 20¢.
 OB TIHIV VEČERH, fino vezano,
 \$2.00.
 OB ZORI, 70¢.
 ODKRITJE AMERIKE, 40¢.
 PAVLIHA, 20¢.
 PARIŠKI ZLATAR, 25¢.
 PESMARICA "GLASBENE MATI-
 CE" fino vezana \$1.50.
 POTOVANJE V LILIPUT, 30¢.
 POSELEDNI MOHIKANEC, 30¢.
 PEVAJICE (Majar.) 30¢.
 PRED NEVIHTO, 20¢.
 PREGOVORI, PRILIKE, NEKI
 30¢.

FRANK SAKSER CO.,
 82 Cortlandt Street,
 New York, N. Y.
 Podružnica
 6104 ST. CLAIR AVE. N. E.,
 CLEVELAND, O.

Denarje pošiljamo na vse kraje sveta najhitreje in najceneje. Vsaka da-
 narna pošiljatev po nas poslana pride v stari kraj v 12
 do 12 dneh; vse svote izplačuje za nas c. k. poštna
 hranilnica. Nikdar se še ni čulo, da bi denarji ne prišli na določeno mesto, kar se dandanes tišo-
 krat čuje od drugih. Posredujemo denarne uloge ter jih nalagamo v zanesl. ve hranilnice ali pose-
 bilnice po 4 in 4½ odstotkov obresti. Vsak uložnik dobi izvorno hranilno knjižico. Obrest. teke
 od dneva uloge. Izplačujemo uloge na hranilne knjižice in dajemo posojila na nje.

Važno za rojake, ki nameravajo potovati v staro domovino z dobrimi in
 brzimi poštami parniki. Vsakdo naj si izbere jednega
 izmed onih parnikov, kateri so označeni v listu pod nasle-
 vom "Kretanje parnikov" in naj nam pošlje \$5 are, ter obljednem naznani ime parnika in dan
 odhoda, da mu moremo zagotoviti prostor. Vsakter potnik naj si uredi potovanje tako, da pride
 en dan pred odhodom parnika v New York. Vsak potujoč rojak naj nam pošlje ali brzojavni, kdaj
 pride v New York in na katero postajo; naš človek ga pride iskat in vse potrebno ukrene za pritrigo
 ter ga odpelje na parnik, zakar nima potnik nobenih stroškov. Če kdo dospe v New York, ne da bi
 nam naznanil svojega prihoda, nam lahko iz postaje telefonira po številki 4687 Cortlandt
 in takoj po obvestilu pošljemo našega človeka po Vas. Le na ta način se je rojakom, nezmožnim
 angleščine, mogoče izogniti raznih odurohom in sleparjev ter nepotrebnih stroškov. Ne uročite
 nikomur niti centa predno niste v naši hiši, katero vidite tu naslikano. To je zelo važno
 za potujoče rojake, ker dandanes preži na vseh postajah in ulicah po New Yorku obilo sleparjev in
 ljudi dvomljive vrednosti. Ako žrtvujete par centov za telefon, prihranite dolarje, ker zagotovo
 veste, kam pridete in Vas ne vlove postopaci ali vozniki, ki veliko zahtevajo od Vas, a Vas še pra-
 do brezdušnim odurohom, kateri splejajo ljudi navadno na slabe parnike. To je zelo važno iz
 koristno.

Ako si namenjen čeno, otroke, ali pa soroc-
 niki, ter prijatelje v Ameri-
 ko vzeti, potrebujš človeka,
 kateri jim vse zanesljivo preskrbi, zato obrni se zanesljivo na
 nas, ker bodeš najpoščenije in najbolje postrežen. Mi zastopamo
 vse boljše parobrodne družbe in prodajamo vožnje liste
 po izvirnih cenah. Dajemo pojasnila brezplačno, podučimo
 rojake za potovanje in oskrbimo vse potrebno tako, da
 nimajo nobenih zaprek. Na naselniškem uradu (Ellis Island)
 služimo jim vedno v najboljšo pomoč.

Avstrijski denar kupujemo in prodajamo po
 dnevnem kurzu. Ako potuješ
 v staro domovino in imaš večje
 svote denarja ali draft, isto lahko pri nas zmenjaš in kupiš
 ček za ljubljansko kreditno banko. Ta ti ček takoj izplača,
 nemore ti ga nihče vkraati, ker njemu ne bo plačan. Imalš
 iz stare domovine kaj denarjev sem dobiti, piši svojem, da
 vplačajo v Ljubljansko kreditno banko in mi potem izplačamo.

Ne prezreti! Imate li v staro domovino komu
 ko pooblastilo poslati, obrnite se na
 nas, mi vam ceno in brzo postreže-
 mo, in pooblastila bodo pravilno narejena. Ako želi kateri
 vojak biti oproščen od orožnih vaj in preglednih zborov,
 (Kontrollversammlung) naj se obrne na nas in pošlje svoje
 vojaško knjižico, mi mu preskrbimo, da ne bo imel stiski,
 ko se domu vrne.



- PRI SEVERNIM SLOVANIH, 30¢
 PRINC EVGEN, 20¢
 PRIPROVEDKE, 3 svezki po 20¢
 PRST BOŽJI, 15¢
 POD TURŠKIM JARMOM, 30¢
 REPOŠTEV, 20¢
 RIBIČEV SIN, 10¢
 RINALDO RINALDINI, 30¢
 ROBINSON, broširan, 60¢
 RODBINSKA SREČA, 40¢
 RODBINA POLANEŠKIH, 3 svezki
 \$2.50.
 ROKOVNAČI, narodna igra 40¢
 ROARSKO ŽIVLJENJE, 20¢
 RUSKA JAPONSKA VOJSKA, 5
 svezkov 75¢
 SANJSKE BUKVE, velike, 30¢.
 SENILIA, 15¢
 SITA, mala Hindostanka, 20¢
 SKOZI ŠIRNO INDIJO, 30¢
 SLOVENSKI ŠALJIVEC, 3 svezka
 po 20¢
 SPISJE, 15¢
 SPOMINSKI LISTKI IZ AVSTRILJ-
 SKE ZGODOVINE, 25¢
 STANLEY V AFRIKI, 20¢
 STEZOSLEDEC, 20¢
 STO PRIPROVEDK, 20¢
 STOLETNA PRATIKA, 70¢.
 STRELEC 20¢
 STRIC TOMOVA KOČA, 60¢
 SV. GENOVEFA, 20¢
 SV. MOTBURGA, 20¢
 SREČOLOVEC, 20¢
 SVETA NOČ, 15¢
 ŠALJIVI JAKA, 2 sv., vsak po 20¢
 ŠALJIVI SLOVENC, 75¢
 S PRESTOLA NA MORIŠČE, 20¢.
 ŠTIRI POVESTI, 20¢
 TEGETHOF, slavni admiral, 30¢
 TIMOTEJ IN FILEMON, 20¢
 TIUNG LING, 20¢
 TISOČ IN ENA NOČ, 51 svezkov
 \$6.50.
 TRI POVESTI GROFA TOJSTOJA
 40¢
 TRIJE MUŠKETIRJI, svetovna
 knjžica broširana \$2.30, fino ve-
 zana \$2.00.
 V DELU JE REŠITEV, 20¢
 VENČEK PRIPROVEDI, 30¢
 V GORSKEM ZAKOTJU, 20¢
 VOHUN, 30¢
 VRTOMIROV PRSTAN, 20¢
 V ZARJI MLADOSTI, 20¢
 WINNETOU, rdeči gostovanec, tri
 svezki, \$1.00.
 ZBIRKA DOMAČIH ZDRAVIL, 50¢
 ZLATA VAS, 25¢
 ZLATOROG, \$1.25.
 ZMAJ Z BOSNE, 60¢
 Z OGNJEM IN MEČEM, \$2.50.
 ŽENINOVA SKRIVNOST, 30¢
 ŽALOST IN VESELJE, 45¢.

Zdravju najprimernejša pijača je
LEISY PIVO
 katero je varjeno iz najboljšega importiranega češkega hmelja. Bado tega
 naj nikdo ne zamudi poskusiti ga v svojo lastno korist, kakor tudi v korist
 svoje družine, svojih prijateljev in drugih.
 Leisy pivo je najbolj priljubljeno ter se dobi v vseh dobrih
 gostilnah. Vse podrobnosti zveste pri Geo. Trautmanu 6102 St. Clair Ave. N. E.
 kteri vam drage volje vse pojasni.
THE ISAAC LEISY BREWING COMPANY
 CLEVELAND, O.

NARAVNA CALIFORNIJSKA VINA.

NA PRODAJ
 Dobro črno in belo vino od 25 do 35
 centov galona.
 Staro belo ali črno vino 30 centov
 galona.
 Reesling 65 centov galona.
 Kdor kupi manj kakor 28 galon vina,
 mora sam posode plačati.
 Dročnik po \$2.50 galona.
 Sladki mošt 24 stekl. \$5.00.
 Novo vino od leta 1908 ima posebno
 nizko ceno.
 Pri večjem naročilu dam popust.
 Z pokovanjem
STEPHEN JAKSE,
 Crockett, Contra Costa Co., California.

Saloon
 v obilen poset. Točim vedno
 sveže pivo, dobra
 vina in whiskey ter
 imam v zalogi zelo fine
 smodke.
 Rojakom pošiljam denar-
 je v staro domovino
 hitro in poceni.
 Pobiram naročnino za "Glas
 Naroda". V zvezi sem z ge-
 Frank Sakser Co. v New Yorku
 Z veseloštopovanjem
Ivan Govže,
 Ely, Minn.

Pozor! Slovenci Pozor!
SALON
 zmodernim kogiljščem
 Sveže pivo v sodičkih in buteljkah in
 druge raznovrstne pijače ter unišne
 smodke. Potniki dobe pri meni čedne
 prenočišče za nizko ceno.
 Postrežba točna in izborna.
 Vsem Slovencem in drugim Slovanom
 se topla priporoča
Martin Potokar
 664 So. Center Ave. Chicago, Ill.